



Bryssel den 3 december 2018
(OR. en)

14860/1/18
REV 1

LIMITE

FRONT 416
SIRIS 166
CODEC 2136
COMIX 656

**Interinstitutionellt ärende:
2018/0330(COD)**

NOT

från:	Ordförandeskapet
till:	Ständiga representanternas kommitté (Coreper)/rådet
Ärende:	Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om den europeiska gräns- och kustbevakningen och om upphävande av rådets gemensamma åtgärd nr 98/700/RIF, Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1052/2013 och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1624

Med utgångspunkt i Europeiska rådets slutsatser från juni 2018 och som ett bidrag till det informella toppmötet i Salzburg den 19–20 september 2018 föreslog Europeiska kommissionen den 12 september 2018 ett nytt förstärkt mandat för Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån. Vid det informella toppmötet i Salzburg uttryckte stats- och regeringscheferna sin gemensamma föresats att prioritera det fortsatta arbetet med kommissionens förslag. I sina slutsatser av den 18 oktober 2018 upprepade Europeiska rådet sin uppmaning till rådet och Europaparlamentet att som en prioriterad fråga behandla förslaget om den europeiska gräns- och kustbevakningen.

Vid RIF-rådets möte i Luxemburg den 12 oktober 2018 bekräftades det under överläggningarna att det fanns ett brett stöd för ett utökat mandat, särskilt vad gäller verksamheten kring återvändanden och byråns insatser i tredjeländer. Diskussionerna i arbetsgruppen för gränsfrågor och i Scifa den 23 oktober bekräftade detta.

På grundval av detta breda stöd bland medlemsstaterna och för att upprätthålla takten i förhandlingsarbetet beslutade ordförandeskapet att försöka nå en partiell allmän riktlinje om de båda ovannämnda frågorna.

A) Bestämmelserna om byråns åtgärder i fråga om återvändande

Vid mötet den 28 november 2018 beslutade Coreper att uppmana rådet att bekräfta en partiell allmän riktlinje på grundval av en kompromisstext i artiklarna 49-1–54. Dessa bestämmelser, som återges i bilagan till denna not, innehåller vissa ändringar jämfört med den text som lades fram för Coreper den 28 november 2018 i syfte att återspegla resultatet av diskussionen vid det mötet.

Ordförandeskapet har tagit hänsyn till flertalet av de betänkligheter och förslag som medlemsstaterna framförde under diskussionen. I linje med detta behandlas huvudsakligen följande frågor i ordförandeskapets kompromisstext:

a) Samarbete mellan byrån och medlemsstaterna i fråga om återvändande

För att betona att medlemsstaterna har det främsta ansvaret när det gäller återvändande och att byrån har en stödjande roll strävar ordförandeskapet efter att klargöra, genom en ny artikel 49-1, att alla åtgärder i samband med genomförandet av åtgärder som rör återvändande ska vidtas antingen på begäran av den berörda medlemsstaten eller på byråns initiativ i samförstånd med den berörda medlemsstaten och med förbehåll för medlemsstatens befogenhet.

b) Tekniskt och operativt stöd till medlemsstaterna under alla faser av återvändandet

På förslag av ett antal medlemsstater har ordförandeskapet angett i artikel 49 att byrån ger tekniskt och operativt stöd i alla faser av tredjelandsmedborgares återvändande, inbegripet åtgärder efter återvändande och efter ankomst samt stöd vid frivilligt återvändande. Texten innehåller vidare bestämmelser som ekonomiskt stöd till utveckling av nationella ärendehanteringssystem för återvändanden.

- c) System för informationsutbyte och hantering av återvändande

I kompromissförslaget anges att de personuppgifter som byrån ska behandla särskilt ska innefatta biometriska eller biografiska uppgifter när dessa behövs för att tredjelandsmedborgares identitet ska kunna bekräftas.

B) Samarbete med tredjeländer

Syftet med ordförandeskapets kompromissförslag i artiklarna som rör samarbete med tredjeländer (artiklarna 72–79) är huvudsakligen att försöka lösa följande frågor:

- a) Medlemsstatarna får samarbeta med tredjeländer på de områden som omfattas av förordningen. Samarbetet får bedrivas på grundval av bilaterala eller multilaterala avtal eller andra arrangemang, eller genom regionala nätverk.
- b) Många medlemsstater har påpekat att insatser på tredjeländers territorium ska göras på frivillig grund. Ordförandeskapet har försökt att beakta denna önskan genom att lägga till en ny punkt 3a i artikel 75. Ett förslag att ge medlemsstaterna möjlighet att välja att inte bidra till en insats i ett tredjeland om de står inför en situation som i hög grad skulle påverka fullgörandet av nationella uppgifter eller där den deltagande personalens säkerhet inte kan garanteras på ett sätt som den berörda medlemsstaten anser tillfredsställande fick starkt stöd bland flertalet delegationer. Ordförandeskapet beslutade därför att lägga till detta i texten inom hakparentes och att i en fotnot förtydliga att förslaget kommer att bli föremål för ytterligare förhandlingar i samband med de kommande diskussionerna om den permanenta kåren.
- c) Kommissionens roll i samarbetet med tredjeländer blev föremål för en lång diskussion vid RIF-rådets möte. Ordförandeskapet anser att man med det aktuella kompromissförslaget har uppnått en avvägning mellan medlemsstaternas underrättelseskyldighet enligt fördragen och deras suveränitet. Innan ett sådant nytt bilateralt eller multilateralt avtal som avses i artikel 73.1 ingås ska medlemsstaterna anmäla de bestämmelser i avtalet som rör gränsförvaltning och återvändande till kommissionen.

- d) Enligt kompromisstexten utökas den reserv som byrån kan utnyttja för utplacering av sambandsmän i tredjeländer, vilket gör det möjligt att utse andra experter än de som ingår i byråns ordinarie personal. I enlighet med flera delegationers önskemål ger kompromissförslaget byrån möjlighet att stödja en medlemsstats utplacering av sambandsmän för återvändande i tredjeländer där byrån själv inte har utplacerat sambandsmän för återvändande.

Ordförandeskapet vill betona det i ett senare skede – under förhandlingarna om inrättandet av den permanenta kåren – ska klargöras hur den permanenta kårens sammansättning inverkar på byråns verksamhet i tredjeländer.

Det föreslås att Coreper uppmanar rådet att nå en partiell allmän riktlinje om artiklarna 49-1–54 och 72–79 i förslaget med beaktande av följande faktorer:

- Enighet om sådan partiell allmän riktlinje ska nås på det villkoret att principen om att ingenting är överenskommet förrän allt är överenskommet gäller och att detta inte utesluter framtida ändringar av de preliminärt godkända artiklarna för att säkerställa konsekvens inom utkastet till förordning.
- En sådan partiell allmän riktlinje påverkar inte de horisontella frågorna, särskilt inte eventuella frågor som rör den permanenta kåren.
- En sådan partiell allmän riktlinje ger inte ordförandeskapet mandat att inleda informella trepartsmöten med Europaparlamentet om den preliminärt överenskomna delen av förslaget.

AVSNITT 8**BYRÅNS ÅTGÄRDER I FRÅGA OM ÅTERVÄNDANDE***Artikel 49-1[...]¹****Delat ansvar***

2. Byrån ska på begäran av den berörda medlemsstaten eller på byråns initiativ och med de berörda medlemsstaternas samtycke samt med förbehåll för deras behörighet tillhandahålla tekniskt och operativt stöd vid genomförandet av åtgärder som rör [...] återvändanden [...]. Medlemsstaterna ska behålla ansvaret för att utfärda beslut om återvändande och för att vidta de åtgärder som rör förvar av personer som är föremål för ett beslut om återvändande i enlighet med direktiv 2008/115/EG.

*Artikel 49****Återvändande***

1. Byrån ska, när det gäller återvändande, med hänsyn till de grundläggande rättigheterna och de allmänna rättsprinciperna i unionsrätten samt till internationell rätt, däribland principerna om skydd av flyktingar och barns rättigheter, särskilt göra följande:
 - a) Bistå medlemsstaterna med tekniskt och operativt stöd i alla faser av [...] tredjelandsmedborgares återvändande, inbegripet stöd vid förberedande åtgärder som krävs för utfärdandet [...] av beslut om återvändande [...] och andra åtgärder i medlemsstaterna inför, [...] i samband med [...] och efter återvändande samt efter ankomst, inbegripet stöd vid frivilligt återvändande[...], i syfte att uppnå ett integrerat system för hantering av återvändande mellan medlemsstaternas behöriga myndigheter, med deltagande av relevanta myndigheter i tredjeländer och andra relevanta aktörer.

¹ Denna text ska införas i artikel 7.2 efter det att hela artikeln har granskats.

- b) Tillhandahålla tekniskt och operativt stöd till medlemsstater som upplever utmaningar i fråga om återvändande eller [...] när det gäller att komma till rätta med migrationstrycket, även genom att utplacera stödenheter för migrationshantering.
- c) Utveckla en icke-bindande referensmodell för ett nationellt ärendehanteringssystem som [...] beskriver en struktur för [...] sådana system för hantering av återvändande, samt tillhandahålla tekniskt och operativt stöd till medlemsstaterna i samband med utvecklingen av [...] sådana system [...] som är förenliga med modellen.
- d) Utveckla och driva ett centralt system och en kommunikationsinfrastruktur [...] som möjliggör sammanlänkning av medlemsstaternas nationella system för hantering av återvändande [...] och det centrala systemet, **för utbyte av uppgifter och information, inklusive automatiserat utbyte av statistiska uppgifter,** samt tillhandahålla tekniskt och operativt stöd till medlemsstaterna vid anslutning till kommunikationsstrukturen.
- e) Tillhandahålla medlemsstaterna tekniskt och operativt stöd vid identifiering av tredjelandsmedborgare och anskaffande av resehandlingar, inbegripet genom konsulärt samarbete, utan att lämna ut information om att en ansökan om internationellt skydd gjorts. Organisera och samordna återvändandeinsatser och tillhandahålla stöd för frivilliga [...] återvändanden i samarbete med medlemsstaterna.
- f) Organisera, främja och samordna verksamhet som gör det möjligt för medlemsstaterna att sinsemellan utbyta information samt identifiera och sammanställa bästa praxis i fråga om återvändande.
- g) Finansiera eller medfinansiera de insatser, interventioner och åtgärder, inklusive [...] **utgifter i samband med utveckling eller nödvändig anpassning av nationella system för hantering av återvändande** [...], som avses i detta kapitel ur sin egen budget, i överensstämmelse med de finansiella regler som är tillämpliga på byrån.

[...] [...] ²³

2. Det tekniska och operativa stöd som avses i punkt 1 b ska omfatta verksamhet för att hjälpa medlemsstaterna att, genom sina behöriga myndigheter, genomföra förfaranden för återvändande genom att tillhandahålla i synnerhet följande:
 - a) Tolktjänster.
 - b) Praktisk information, analys och rekommendationer om mottagande tredjeländer av relevans för genomförandet av denna förordning, om så är lämpligt i samarbete med andra unionsorgan och unionsbyråer, inbegripet Easo.
 - c) Rådgivning om och tekniskt och operativt stöd vid genomförande och förvaltning av förfaranden för återvändande i enlighet med direktiv 2008/115/EG, inbegripet stöd vid förberedande åtgärder som krävs för utfärdandet av [...] beslut om återvändande, identifiering och anskaffande av resehandlingar.
 - d) Råd om och stöd för genomförandet av åtgärder som vidtas av medlemsstaterna och som är nödvändiga för att säkerställa att personer som är föremål för ett beslut om återvändande är anträffbara för återvändandet [...] och [...] för att förhindra att de avviker, i enlighet med direktiv 2008/115/EG och internationell rätt.
 - e) Utrustning, kapacitet och expertis för genomförande av beslut om återvändande och för identifiering av tredjelandsmedborgare.
3. Byrån ska sträva efter att skapa samverkans effekter och föra samman unionsfinansierade nätverk och program avseende återvändande i nära samarbete med kommissionen och med stöd av relevanta aktörer, däribland det europeiska migrationsnätverket.

²

[...]

³

Vissa delegationer ville behandla denna fråga i samband med diskussionerna om byråns uppgifter (artikel 10).

4. Byrån kan i undantagsfall få bidrag från unionsmedel avsedda för återvändandeverksamheter i enlighet med de finansiella bestämmelser som gäller för byrån. Byrån ska säkerställa att det i byråns bidragsavtal med medlemsstaterna stipuleras att eventuella ekonomiska bidrag betalas ut på villkor att stadgan följs till fullo.

Artikel 50

System för informationsutbyte och hantering av återvändande

[...]

1. [...] Byrån ska inrätta, driva och upprätthålla ett informationsutbytessystem i enlighet med artikel 49.1 d för behandling av operativa data och operativ information och personuppgifter som tillhandahålls av medlemsstaternas nationella system för hantering av återvändande och som behövs för att byrån ska kunna tillhandahålla tekniskt och operativt stöd [...] ⁴. Sådana personuppgifter får endast innefatta
- a) sådana biografiska eller biometriska uppgifter [...], inklusive alla typer av handlingar som kan anses utgöra bevis eller prima facie-bevisning för medborgarskap, som behövs för att byrån ska kunna bistå vid bekräftelse av tredjelandsmedborgares identitet och nationalitet,

⁴ Följande nya skäl ska införas: De tekniska standarderna för informationssystem och tillämpningsprogram bör anpassas till de standarder som används av eu-LISA för andra it-system inom området frihet, säkerhet och rättvisa.

- b) sådana biografiska uppgifter eller passagerarlistor som behövs för att byrån ska kunna bistå vid samordning eller organisation av återvändandeinsatser till tredjeländer, oavsett transportmedel,
2. Byrån ska också utveckla, införa och driva tillämpningsprogram som möjliggör utbyte av [...] uppgifter om återsändande inom den europeiska gräns- och kustbevakningen och med myndigheter i tredjeländer eller internationella organisationer i enlighet med kommissionens beslut (EU, Euratom) 2015/444 och kommissionens beslut (EU, Euratom) 2015/443.
3. Tillämpningsprogrammen får även möjliggöra utbyte av personuppgifter [...] i enlighet med bestämmelserna i artiklarna 87-89 om sådant utbyte är nödvändigt för de ändamål som anges i [...] artikel 88.1 a och b.
4. Personuppgifter ska utbytas i enlighet med artiklarna 87 och 89 beroende på vad som är tillämpligt.⁵ [...]

Artikel 51

Återvändandeinsatser

1. Byrån ska utan att ifrågasätta besluten om återvändande tillhandahålla tekniskt och operativt stöd och säkerställa samordningen eller organisationen av återvändandeinsatser, t.ex. genom att chartra flygplan för insatserna eller genom att organisera återvändande på reguljära flygningar. Byrån får i enlighet med artikel [...] 49–1 på eget initiativ samordna eller organisera återvändandeinsatser.

⁵ Det föreslås att detta stryks eftersom lagring och radering av uppgifter tydligt regleras i den allmänna dataskyddsförordningen som är tillämplig på EU:s institutioner och byråer, vilken snart kommer att antas och som ersätter förordning (EG) nr 45/2001.

2. Medlemsstaterna ska med användning av det system som avses i artikel 50.1 [...] tillhandahålla operativa data om återvändande som krävs för byråns bedömning av återvändandebehov och ska underrätta byrån om sin preliminära planering vad gäller antalet personer som är föremål för ett beslut om återvändande och om de mottagande tredjeländerna, i båda fallen med avseende på relevanta nationella återvändandeinsatser, samt om sina behov av stödåtgärder eller samordning från byråns sida. Byrån ska upprätta och upprätthålla en löpande operativ plan för att tillhandahålla de medlemsstater som inkommit med begäran nödvändigt operativt stöd och nödvändig operativ förstärkning, inklusive genom teknisk utrustning. Byrån får i enlighet med artikel [...] 49–1 på eget initiativ, eller på begäran av en medlemsstat, i den löpande operativa planen inkludera de datum och destinationer för återvändandeinsatser som byrån efter en behovsbedömning anser nödvändiga. Styrelsen ska på förslag från den verkställande direktören besluta om upplägget för den löpande operativa planen.
3. Byrån får tillhandahålla tekniskt och operativt stöd och får också säkerställa, antingen på begäran av de deltagande medlemsstaterna eller på eget initiativ i enlighet med artikel [...] 49–1, samordningen eller organisationen av återvändandeinsatser för vilka transportmedel och ledsagare vid påtvingat återvändande tillhandahålls av ett mottagande tredjeland (nedan kallade tredjelandsassisterade återvändandeinsatser). De deltagande medlemsstaterna och byrån ska säkerställa att det under hela återvändandeinsatsen finns garantier för att grundläggande rättigheter och principen om non-refoulement respekteras och att tvångsmedel används på ett proportionellt sätt. Minst en företrädare för medlemsstaterna, och en övervakare av påtvingat återvändande från den reserv som upprättats enligt artikel 52 eller från den deltagande medlemsstatens nationella övervakningssystem, ska vara närvarande under hela återvändandeinsatsen fram till ankomsten i det mottagande tredjelandet.
4. Den verkställande direktören ska utan dröjsmål utarbeta en återvändandeplan för tredjelandsassisterade återvändandeinsatser. Den verkställande direktören och eventuella deltagande medlemsstater ska komma överens om planen, i vilken det ska redogöras närmare för de organisatoriska och förfarandemässiga aspekterna av den tredjelandsassisterade återvändandeinsatsen, med beaktande av sådana insatsers konsekvenser och risker med avseende på de grundläggande rättigheterna. Denna plan får ändras eller anpassas endast efter godkännande av de parter som avses i punkt 3 och i den här punkten.

- [...] Återvändandeplanen för tredjelandsassisterade återvändandeinsatser ska vara bindande för byrån och eventuella deltagande medlemsstater. Den ska omfatta alla nödvändiga steg för att genomföra den tredjelandsassisterade återvändandeinsatsen.
5. [...] Återvändandeinsatser som organiseras eller samordnas av byrån ska övervakas i enlighet med artikel 8.6 i direktiv 2008/115/EG. [...] Övervakaren av påtvingat återvändande ska lämna in en rapport om varje insats för övervakat påtvingat återvändande till den verkställande direktören, ombudet för grundläggande rättigheter och behöriga nationella myndigheter i alla medlemsstater som deltog i den aktuella insatsen. Vid behov ska lämplig uppföljning säkerställas av den verkställande direktören respektive behöriga nationella myndigheter.
- 5a. Om byrån finner anledning till oro i fråga om respekten för de grundläggande rättigheterna i samband med en återvändandeinsats ska den underrätta de deltagande medlemsstaterna och kommissionen om detta.
6. Den verkställande direktören ska utvärdera resultaten av återvändandeinsatserna och ska var sjätte månad till styrelsen överlämna en ingående utvärderingsrapport som omfattar alla återvändandeinsatser som genomförts under föregående period, tillsammans med de synpunkter som framförts av ombudet för grundläggande rättigheter. I syfte att förbättra de framtida återvändandeinsatsernas kvalitet, inbördes konsekvens och effektivitet ska den verkställande direktören göra en övergripande och jämförande analys av dessa resultat. Den verkställande direktören ska inkludera denna analys i byråns årliga verksamhetsrapport.
7. Byrån ska finansiera eller samfinansiera återvändandeinsatser ur sin egen budget i enlighet med de finansiella regler som är tillämpliga på byrån, och därvid prioritera insatser som genomförs av mer än en medlemsstat eller som sker från hotspot-områden [eller kontrollerade centrum].

Reserv med övervakare av påtvingat återvändande

1. Byrån ska, efter samråd med ombudet för grundläggande rättigheter, inrätta en reserv med övervakare av påtvingat återvändande sammansatt av personal från behöriga organ i medlemsstaterna, som genomför övervakning av påtvingat återvändande i enlighet med artikel 8.6 i direktiv 2008/115/EG och som utbildats i enlighet med artikel 62 i denna förordning.
2. Styrelsen ska, på förslag av den verkställande direktören, fastställa antal och profil för de övervakare av påtvingat återvändande som ska ställas till förfogande för denna reserv. Samma förfarande ska tillämpas vid alla efterföljande ändringar av profilen och det totala antalet. Medlemsstaterna ska ansvara för att bidra till reserven genom att utse övervakare av påtvingat återvändande med den profil som fastställts, utan att detta påverkar dessa övervakares oberoende, om så är fallet, enligt nationell rätt. Övervakare av påtvingat återvändande med särskild sakkunskap om skydd av barn ska ingå i reserven.
3. Medlemsstaternas bidrag i form av övervakare av påtvingat återvändande till återvändandeinsatser och återvändandeinterventioner för det kommande året ska planeras på grundval av årliga bilaterala förhandlingar och avtal mellan byrån och medlemsstaterna. I enlighet med dessa avtal ska medlemsstaterna ställa övervakare av påtvingat återvändande till förfogande för utplacering på byråns begäran, såvida de inte befinner sig i en exceptionell situation som i hög grad påverkar fullgörandet av nationella uppgifter. En sådan begäran ska framställas minst 21 arbetsdagar före den planerade utplaceringen, eller fem arbetsdagar om det handlar om en snabb återvändandeintervention.
4. Byrån ska på begäran ställa övervakarna av påtvingat återvändande till förfogande för deltagande medlemsstater för att på medlemsstaternas vägnar övervaka ett korrekt genomförande av återvändandeinsatsen och återvändandeinterventionerna under hela deras varaktighet. Byrån ska ställa till förfogande övervakare av påtvingat återvändande med särskild sakkunskap om skydd av barn vid alla återvändandeinsatser som innefattar barn.

5. Övervakare av påtvingat återvändande ska fortsätta att omfattas av sin hemmedlemsstats disciplinära bestämmelser i samband med en återvändandeinsats eller återvändandeintervention.

Artikel 53

Återvändandeenheter

1. Byrån får utplacera återvändandeenheter, antingen på begäran av en medlemsstat eller på eget initiativ, [...] i enlighet med artikel [...] 49–1, under återsändandeinterventioner, inom ramen för enheter för migrationshantering eller vid behov för att tillhandahålla ytterligare tekniskt och operativt stöd på området för återvändande, inbegripet när sådana utmaningar är kopplade till migrationstryck, stora inkommande blandade migrationsströmmar eller [...] personer från tredjeländer räddade till sjöss.
2. Artikel 41.2, 41.3, 41.4 och 41.5 samt artiklarna 44, 45 och 46 ska i tillämpliga delar tillämpas på de europeiska återvändandeenheterna.

Artikel 54

Återvändandeinterventioner

1. I situationer där en medlemsstat ställs inför en belastning vid genomförandet av skyldigheten att återsända tredjelandsmedborgare som är föremål för beslut om återvändande utfärdade av en medlemsstat ska byrån, antingen på eget initiativ, [...] i enlighet med artikel [...] 49–1, eller på begäran av den medlemsstaten, tillhandahålla lämpligt tekniskt och operativt stöd i form av en återvändandeintervention. Sådana interventioner kan bestå i utplacering av återvändandeenheter i värdmedlemsstaten som ger stöd i genomförandet av återvändandeförfaranden och organisationen av återvändandeinsatser från värdmedlemsstaten.

2. Byrån får också inleda återvändandeinterventioner i tredjeländer på grundval av de anvisningar som anges i den fleråriga strategiska policycykeln i enlighet med artikel 74.2, om ett sådant tredjeland behöver ytterligare tekniskt och operativt stöd med avseende på sin återvändandeverksamhet. Sådana interventioner kan bestå i utplacering av återvändandeenheter i syfte att ge tekniskt och operativt stöd till tredjelandets återvändandeverksamheter.
3. I situationer där en medlemsstat ställs inför specifika och oproportionella utmaningar vid genomförandet av skyldigheten att återsända tredjelandsmedborgare som är föremål för beslut om återvändande, ska byrån, antingen på eget initiativ, [...] i enlighet med artikel [...] 49-1, eller på begäran av den medlemsstaten, tillhandahålla lämpligt tekniskt och operativt stöd i form av en snabb återvändandeintervention. En snabb återvändandeintervention kan bestå i skyndsam utplacering av återvändandeenheter i värdmedlemsstaten, vilka tillhandahåller stöd i genomförandet av återvändandeförfaranden och organisationen av återvändandeinsatser från värdmedlemsstaten.
4. Inom ramen för en återvändandeintervention ska den verkställande direktören utan dröjsmål utarbeta en operativ plan, i samförstånd med värdmedlemsstaten och de deltagande medlemsstaterna. De relevanta bestämmelserna i artikel 39 ska tillämpas.
5. Den verkställande direktören ska fatta beslut om den operativa planen snarast möjligt och, i det fall som avses i punkt 2, inom fem arbetsdagar. Beslutet ska omedelbart skriftligen meddelas de berörda medlemsstaterna och styrelsen.
6. Byrån ska finansiera eller medfinansiera återvändandeinterventioner ur sin egen budget i enlighet med de finansiella regler som är tillämpliga på byrån.

Nytt skäl (hänför sig till artikel 72.2)

Stödet till tredjeländer bör vara ett komplement till byråns stöd till medlemsstaternas tillämpning av unionsåtgärder rörande förvaltningen av de yttre gränserna och verkställigheten av beslut om återvändande.

Nytt skäl (hänför sig till artikel 74)

De bilaterala eller multilaterala avtal som ingås av medlemsstater med tredjeländer på de områden som omfattas av den europeiska integrerade gränsförvaltningen kan innehålla känsliga uppgifter. När de anmäls till kommissionen bör de hanteras i enlighet med detta.

UNDERAVSNITT 2 ***SAMARBETE MED TREDJELÄNDER***

Artikel 72 ***Samarbete med tredjeländer***

1. Medlemsstaterna och byrån ska i enlighet med artikel 3 g samarbeta med tredjeländer för att främja integrerad gränsförvaltning och migrationspolitik, inklusive återvändande.
2. Baserat på de politiska prioriteringar som fastställts i enlighet med artikel 8.4 ska byrån tillhandahålla tekniskt och operativt stöd till tredjeländer inom ramen för unionens politik för yttre åtgärder, inbegripet avseende skyddet av de grundläggande rättigheterna och principen om non-refoulement.
3. Byrån och medlemsstaterna ska iaktta unionsrätten, inbegripet normer och standarder som utgör en del av unionens regelverk, när samarbetet med tredjeländer äger rum på dessa länders territorier.

Artikel 73
Medlemsstaternas samarbete med tredjeländer

1. [...] Medlemsstaterna får [...] samarbeta [...] på operativ nivå [...] med ett eller flera tredjeländer **inom de områden som omfattas av denna förordning**. Sådant samarbete [...] **kan innefatta** informationsutbyte **och [...] får** bedrivas på grundval av bilaterala eller multilaterala avtal [...] eller **andra arrangemang eller** genom regionala nätverk som inrättats på grundval av dessa avtal.
2. När de ingår de bilaterala och multilaterala avtal som avses i punkt 1 [...] får medlemsstaterna införa bestämmelser om informationsutbyte och samarbete [...] i fråga om Eurosur_ [...] Om avtalen innehåller sådana bestämmelser [...] **ska** artiklarna 76.2 och 90 **tillämpas**.
3. De avtal som avses i punkt 1 ska överensstämma med unionsrätten och internationell rätt i fråga om de grundläggande rättigheterna och om internationellt skydd, inbegripet Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, den europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna och konventionen angående flyktingars rättsliga ställning, i synnerhet principen om non-refoulement. Vid genomförandet av sådana avtal, även med beaktande av artikel 8, ska medlemsstaterna [...] bedöma och ta hänsyn till den allmänna situationen i tredjelandet.

Artikel 74
Samarbete mellan byrån och tredjeländer

1. Byrån får samarbeta med de myndigheter i tredjeländer som är behöriga i frågor som omfattas av denna förordning och i den utsträckning som behövs för att fullgöra byråns uppgifter.
2. När [...] byrån gör detta ska den agera inom ramen för unionens politik för yttre åtgärder, även när det gäller skyddet av grundläggande rättigheter och principen om non-refoulement, med stöd av och i samarbete med unionens delegationer och, i förekommande fall, med GSFP-uppdrag och GSFP-insatser, med full respekt för deras uppdrag.

3. Under omständigheter som kräver utplacering av gränsförvaltnings- och återvändandeenheter från den europeiska gräns- och kustbevakningens [permanenta kår]⁶ till ett tredjeland där enhetsmedlemmarna kommer att utöva verkställande befogenheter, ska unionen ingå ett statusavtal med det berörda tredjelandet. Statusavtalet ska omfatta alla aspekter som är nödvändiga för att utföra åtgärderna. Det ska i synnerhet innehålla en beskrivning av insatsens omfattning, civilrättsligt och straffrättsligt ansvar samt enhetsmedlemmarnas uppgifter och befogenheter. Statusavtalet ska säkerställa full respekt för grundläggande rättigheter under dessa insatser.
4. [...] Byrån ska också agera inom ramen för tillgängliga samarbetsavtal som ingåtts med dessa myndigheter i enlighet med unionsrätten och unionspolitiken, i överensstämmelse med artikel 77.6. Dessa samarbetsavtal ska ange samarbetets omfattning, art och syfte samt vara knutna till förvaltningen av det operativa samarbetet, och får innehålla bestämmelser om utbyte av känsliga icke-säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter och samarbete inom ramen för Eurosur i enlighet med artikel 75.3. Alla samarbetsavtal för utbyte av säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter ska ingås i enlighet med artikel 77.6. Byrån ska iaktta unionsrätten, inbegripet normer och standarder som ingår i unionens regelverk.
5. Byrån ska bidra till genomförandet av internationella avtal och icke rättsligt bindande avtal om återvändandefrågor som ingåtts av unionen med tredjeland inom ramen för unionens politik för yttre åtgärder i de frågor som omfattas av denna förordning.
6. Byrån får ta emot unionsfinansiering i enlighet med gällande bestämmelser för de relevanta instrument som stöder den och avser tredjeländer. Den får inleda och finansiera projekt för tekniskt bistånd i tredjeländer i frågor som omfattas av denna förordning och i enlighet med de finansiella bestämmelser som gäller för byrån.
7. Byrån ska underrätta Europaparlamentet **och rådet** om verksamhet som bedrivs enligt denna artikel.

⁶ Inverkan av den permanenta kårens sammansättning kommer att förtydligas senare när förhandlingarna om den permanenta kåren har slutförts.

8. [...] Byrån ska i sina årsrapporter ta med en bedömning av samarbetet med tredjeländer.

Artikel 75

Tekniskt och operativt stöd från byrån till tredjeländer

1. Byrån får, i enlighet med artikel 72.[...]2, samordna operativt samarbete mellan medlemsstater och tredjeländer och tillhandahålla [...] sådant stöd till tredjeländer inom ramen för den europeiska integrerade gränsförvaltningen, inklusive återvändande.
2. Byrån ska ha möjlighet att genomföra åtgärder [...] på ett tredjelands territorium, förutsatt att tredjelandet lämnat sitt samtycke [...].
3. Insatser på ett tredjelands territorium ska ingå i det årliga arbetsprogram **som styrelsen antar** [...] **i enlighet med artikel 100.1 och 100.7** och ska genomföras på grundval av en operativ plan som överenskommits mellan byrån och det berörda tredjelandet och i samråd med de deltagande medlemsstaterna. När det gäller sådana insatser [...] ska den operativa planen, **och eventuella ändringar av denna**, ha godkänts av den eller de medlemsstater som angränsar till **tredjelandet eller till** tredjelandets **insatsområde** [...] [...].

- 3.a Utan att det påverkar utplaceringen av medlemmar i den europeiska gräns- och kustbevakningens [permanenta kår]⁷ i enlighet med artiklarna 55–58 ska medlemsstaternas deltagande i [...] insatser på tredjeländers territorium vara frivilligt. **[Om en medlemsstat står inför en situation som i hög grad skulle påverka fullgörandet av nationella uppgifter eller där den deltagande personalens säkerhet inte kan garanteras på ett sätt som den berörda medlemsstaten anser tillfredsställande kan den välja att inte bidra till insatsen i tredjelandet. Om en medlemsstat åberopar en sådan exceptionell situation ska den lämna en utförlig skriftlig motivering samt skriftlig information om situationen till byrån, och innehållet i denna underrättelse ska ingå i den rapport som avses i artikel 65⁸]**
- 3b. De operativa planer som avses i punkt 3 får innehålla bestämmelser om informationsutbyte och samarbete i fråga om Eurosur i enlighet med artiklarna 76.2 och 90.
4. Byrån får tillhandahålla stöd för återvändandeverksamhet i tredjeländer och säkerställa samordning eller organisering av återvändandeinsatser, under vilka ett antal personer som omfattas av ett beslut om återvändande återsänds från detta tredjeland till ett annat tredjeland. Sådana återvändandeinsatser kan organiseras med deltagande av en eller flera medlemsstater (s.k. blandade återvändandeinsatser) eller som nationella återvändandeinsatser, särskilt när detta motiveras av prioriteringarna i unionens politik för irreguljär migration. De deltagande medlemsstaterna och byrån ska säkerställa att grundläggande rättigheter respekteras och att tvångsmedel används på ett proportionellt sätt under hela avlägsnandet, särskilt genom att övervakare av påtvingat återvändande och tredjelands ledsagare vid påtvingat återvändande är närvarande.

⁷ Ibid.

⁸ **Detta tillägg kommer att bli föremål för ytterligare förhandlingar i samband de kommande diskussionerna om den permanenta kåren.**

Artikel 76

Informationsutbyte med tredjeländer inom ramen för Eurosur

1. De nationella samordningscentraler i medlemsstaterna som avses i artikel 21 och, i tillämpliga fall, byrån ska vara kontaktpunkter för informationsutbyte och samarbete med tredjeländer [...] i fråga om Eurosur.
2. De bestämmelser om informationsutbyte [...] i fråga om Eurosur som avses i artikel [...] 73.2 ska [...] **behandla**
 - a) de specifika situationsbilder som delas med tredjeländer,
 - b) de data från tredjeländer som kan delas inom den europeiska situationsbilden och förfarandena för att dela dessa data,
 - c) de förfaranden och villkor som gäller för tillhandahållande av Eurosurs samkörningstjänst till tredjeländers myndigheter,
 - d) villkoren för samarbete och informationsutbyte med observatörer från tredjeländer i fråga om Eurosur.
3. Information som tillhandahållits av byrån eller av en medlemsstat som inte är part i ett avtal som avses i artikel 73.1 inom ramen för Eurosur ska inte delas med ett tredjeland enligt det avtalet utan ett förhandsgodkännande från byrån eller den medlemsstaten. Medlemsstaterna och byrån ska vara bundna av en vägran att dela den informationen med det berörda tredjelandet.

Artikel 77

Kommissionens roll i samarbetet med tredjeländer

1. Kommissionen ska förhandla om det statusavtal som avses i artikel 74.3 i enlighet med artikel 218.3 i EUF-fördraget.

2. Kommissionen ska [...] i samarbete med medlemsstaterna och byrån utarbeta standardbestämmelser [...] för informationsutbyte inom ramen för Eurosur [...] i enlighet med artiklarna 71.2 och 73.2.

Kommissionen ska efter samråd med byrån utarbeta en förlaga till samarbetsavtal enligt artikel 74.

[...] [...] ²

- [...] ³. Innan ett sådant nytt bilateralt eller multilateralt avtal som avses i artikel 73.1 ingås ska den eller de berörda medlemsstaterna [...] **anmäla utkastet till bestämmelser om gränsförvaltning och återvändande i detta** till kommissionen [...].

4. [...] **De berörda medlemsstaterna ska anmäla bestämmelserna om gränsförvaltning och återvändande i sådana befintliga och nya bilaterala och multilaterala avtal som avses i artikel 73.1 till kommissionen, som ska [...] underrätta rådet och byrån om dessa.**

5. Innan ett samarbetsavtal [...] mellan byrån och [...] behöriga myndigheter i tredjeländer godkänns [...] av styrelsen ska byrån anmäla avtalet till kommissionen, som ska ge sitt förhandsgodkännande. När ett nytt samarbetsavtal har ingåtts ska byrån anmäla detta till kommissionen, som ska informera [...] rådet om detta.

² **Infört i punkt 5.**

[...]6. Byrån ska anmäla de operativa planer som avses i artikel 75.3 till kommissionen. Beslutet om utplacering av sambandsmän i tredjeland i enlighet med artikel 78 kräver ett förhandsyttrande från kommissionen. Europaparlamentet ska utan dröjsmål hållas fullständigt informerat om denna verksamhet.

Artikel 78

Byråns sambandsmän i tredjeland

1. Byrån har rätt att utplacera experter ur sin ordinarie personal¹⁰ **liksom andra experter** som sambandsmän, vilka bör åtnjuta högsta möjliga skydd när de utför sina uppgifter i tredjeland. De ska ingå i unionens och medlemsstaternas lokala eller regionala samarbetsnätverk av sambandsmän för invandring och säkerhetsexperter, däribland det nätverk som inrättats genom förordning (EG) nr 377/2004. Genom ett beslut av styrelsen får byrån fastställa särskilda profiler för sambandsmän, t.ex. sambandsmän för återvändande, beroende på de operativa behoven för det berörda tredjelandet.
2. Inom ramen för unionens politik för yttre åtgärder bör sambandsmän i första hand utplaceras i sådana tredjeländer som på grundval av en riskanalys antas utgöra ett ursprungsland eller transiteringsland för olaglig invandring. Byrån får även i utbyte ta emot sambandsmän från dessa tredjeländer. Styrelsen ska på förslag från den verkställande direktören årligen anta en förteckning över vilka tredjeländer som ska prioriteras. Utplaceringen av sambandsmän ska godkännas av styrelsen efter yttrande från kommissionen.

¹⁰ Ibid.

3. Byråns sambandsmän ska, i överensstämmelse med unionsrätten och med respekt för de grundläggande rättigheterna, upprätta och underhålla kontakter med behöriga myndigheter i det tredjeland där de är placerade för att bidra till att förebygga och bekämpa olaglig invandring och till att främja [...] återvändanden [...], inbegripet genom att tillhandahålla tekniskt stöd vid identifiering av tredjelandsmedborgare och anskaffande av resehandlingar. Dessa sambandsmän ska ha en nära samordning med unionens delegationer, med medlemsstaterna i enlighet med förordning (EG) nr 377/2004 och, i förekommande fall, med GSFP-uppdrag och GSFP-insatser.
- 4. I tredjeländer där byrån inte har utplacerat sambandsmän för återvändande får byrån stödja en medlemsstats utplacering av en sambandsman för återvändande för att stödja medlemsstaterna och byråns verksamhet i enlighet med artikel 49.**

Artikel 79

Observatörer som deltar i byråns verksamhet

1. Byrån får, med berörda medlemsstaters samtycke, bjuda in observatörer från unionens institutioner, organ och byråer eller internationella organisationer samt GSFP-uppdrag och GSFP-insatser att delta i byråns verksamhet, särskilt i gemensamma insatser, pilotprojekt, riskanalys och utbildning, i den utsträckning observatörernas närvaro är förenlig med målen för denna verksamhet, kan bidra till att förbättra samarbetet och utbytet av bästa praxis och inte påverkar den övergripande säkerheten för verksamheten. Observatörerna får delta i riskanalys och utbildning endast med de berörda medlemsstaternas samtycke. Vid gemensamma insatser och pilotprojekt ska värdmedlemsstatens samtycke krävas för att observatörerna ska få delta. Närmare bestämmelser om observatörernas deltagande ska fastställas i den operativa planen. Dessa observatörer ska från byrån få lämplig utbildning innan de deltar.

2. Byrån får, med berörda medlemsstaters samtycke, bjuda in observatörer från tredjeländer att delta i verksamhet vid de yttre gränserna som avses i artikel 37, återvändandeinsatser som avses i artikel 51, återvändandeinterventioner som avses i artikel 54 och utbildning som avses i artikel 62, i den utsträckning deras närvaro är förenlig med målen för denna verksamhet, kan bidra till att förbättra samarbetet och utbytet av bästa praxis och inte påverkar den övergripande säkerheten för verksamheten. Observatörernas deltagande får endast äga rum med de berörda medlemsstaternas samtycke, när det gäller den verksamhet som avses i artiklarna 37, 43, 51 och 62, och endast med värdmedlemsstatens samtycke, när det gäller den verksamhet som avses i artiklarna 37 och 54. Närmare bestämmelser om observatörernas deltagande ska fastställas i den operativa planen. Dessa observatörer ska från byrån få lämplig utbildning innan de deltar. De ska vara skyldiga att under sitt deltagande i verksamheten följa byråns uppförandekoder.
-